

出國報告（出國類別：國際會議）

參與「良渚論壇・中華玉文化中心」  
第四屆年會

服務機關：國立臺南藝術大學

姓名職稱：黃翠梅 專任教授

派赴國家：中國大陸

出國期間：102 年 12 月 23 日至 102 年 12 月 28 日

報告日期：103 年 3 月 24 日

## 摘要

中華玉文化中心成立於 2008 年 6 月，其主旨為弘揚中華玉文化、促進國內外玉文化研究的合作與交流，透過本次會議的參與，可與參會代表一起從不同視角探討中國古代玉文化的發展和交流軌跡。此外，本人於會後並帶領四名本校藝術史與藝術評論研究所碩士生前往衢州、東陽和紹興等地參觀博物館展品，並提件觀察考古出土的玉器和珠管飾品等文物，除可對於本人刻正執行的科技部專題研究計畫「西元前第一、二千紀東亞地區的玦飾及珠管串飾」提供具體之助益，也可提升學生對於浙南地區青銅時代藝術文物之認識。

## 目次

一、出國目的 .....	3
二、考察過程 .....	3
三、心得 .....	9
四、建議 .....	10

## 一、出國目的

中華玉文化中心成立於 2008 年 6 月，其主旨為弘揚中華玉文化、促進國內外玉文化研究的合作與交流，因此自成立以來即與中國考古學會共同打造「良渚論壇·中華玉文化中心」的學術對話平臺。

本次出國除了參與「良渚論壇·中華玉文化中心第四屆年會」發表論文，並與參會代表一起從不同視角探討中國古代玉文化的發展和交流軌跡外，另於會後帶領藝術史與藝術評論研究所修習「青銅藝術專題」課程的研究生進行「浙南地區青銅時代藝術文物考察」移地教學並進行教學與研究資料之收集。

## 二、考察過程

- 12 月 23 日 抵達杭州
- 12 月 24 日 參加「良渚論壇·中華玉文化中心第四屆年會」開幕式並參觀良渚博物院「玉器·玉文化·夏代中國文明展」，觀摩河南、陝西、山西、內蒙等地考古出土夏時期玉器

	
2013.12.24「中華玉文化中心第四屆年會」開幕現場	2013.12.24 筆者在良渚博物院前
	

2013.12.24 筆者參觀 「玉器·玉文化·夏代中國文明展」	「玉器·玉文化·夏代中國文明展」中 展出的二里頭遺址出土玉璋
-------------------------------------	-----------------------------------

- 12月25日 參加「良渚論壇·中華玉文化中心第四屆年會」，並發表研究論文〈紅霞翠影瑤華繽紛—大甸子墓地的珠管串飾及玉石佩飾研究〉

本人在發言中指出，大甸子墓地玉石飾品的使用和紅瑪瑙等多彩珠管項飾的出現，除了反映當地對中國東北及鄰近地區新石器時代文化因素的繼承和吸收外，應該也與北方草原地區的文化刺激有關，其中新石器時代玉（玉髓）玦耳飾和玉臂飾的重新利用很可能是受到金屬耳環和臂釧的啟發，專屬女性佩戴的紅瑪瑙珠也可能源于墓主原生家庭的草原文化背景和串飾傳統；至於與珠管串飾一起系掛佩戴的各種玉石墜飾則是對歐亞草原民族項飾及其金屬墜件之模仿。此外，大甸子社會對金屬、瑪瑙、松石等多種材質飾品的流行，不僅反映了青銅時代初期繽紛多彩的裝飾品味已經逐漸取代新石器時代晚期以淡雅的單色系為主要調性的身體裝飾傳統，也可能觸發了商周之際以瑪瑙珠為主要內容之一的多彩聯珠玉墜項飾的興起。

	
2013.12.25 筆者在 「中華玉文化中心第四屆年會」發表論 文	2013.12.25 筆者在 「中華玉文化中心第四屆年會」發表論 文

- 12月26日 赴衢州博物館參觀衢州西山西周土墩墓出土玉玦

玉玦是東亞地區具有指紋特徵的耳飾，衢州西山西周土墩墓曾出土多件玉玦，其中更包含了4件帶突玦飾，透過此次的提件觀察，對於瞭解其與臺灣、中

國華南地區及東南亞一帶出土帶突玉玦之形制差異，以及帶突玉玦的起源與傳播路徑很有助益。此外，該館所藏考古出土的宋代青銅器（如宋代仿古三足鼎）也是瞭解宋代復古風潮的具體例證。



2013.12.26 在衢州博物館與史評所學生合影



衢州博物館中展出的  
衢州西山西周土墩墓出土玉玦



衢州西山西周土墩墓出土的帶突玉玦



衢州博物館中展出的  
爛柯山出土宋代仿古三足鼎

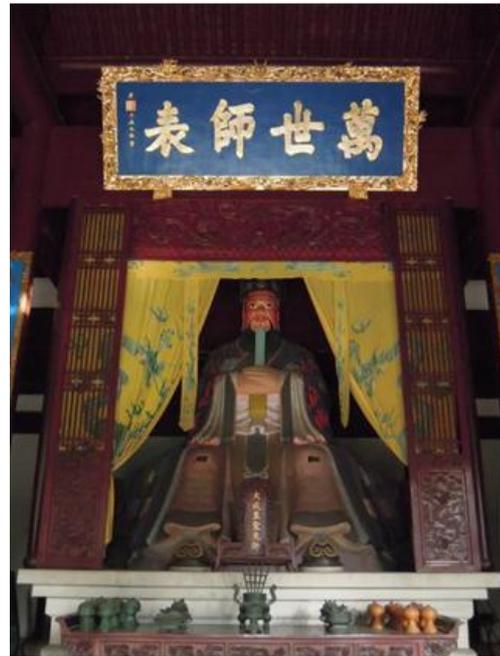


2013.12.26 在衢州博物館  
與張雲土先生討論衢州西山西周土墩墓出  
土玉玦

2013.12.26 在衢州博物館  
提件目驗衢州西山西周土墩墓出土玉玦  
及骨質飾片

- 12月27日 上午考察衢州孔廟（衢州孔氏家廟史稱「東南闕里」）

衢州孔廟淵源自於南宋初期，當金人南侵之時，孔子第四十八代孫孔端友率族人南渡，並經宋高宗賜家於衢州），紀錄衢州孔廟中的禮樂器陳設，俾利與臺南孔廟現況進行比較；下午赴金華東陽博物館考察，並特別注意觀察東陽前山越國貴族墓葬出土的玉石珠管與玦飾，以及宋代墓葬出土的仿古青銅器。



2013.12.27 參觀衢州孔氏家廟  
與衢州博物館保管部主任合影

在衢州孔氏家廟大成殿內察看先師位前  
各式青銅和竹製禮器之陳設



<p>2013.12.27 參觀金華市東陽市東陽博物館與金鏘副館長合影</p>	<p>2013.12.27 在東陽博物館參觀並拍攝東陽前山越國貴族墓出土器物</p>
	
<p>東陽前山越國貴族墓出土綠松石帶突玦</p>	<p>東陽前山越國貴族墓出土綠松石玦</p>
	
<p>東陽博物館藏考古出土宋代仿古青銅壺</p>	<p>東陽博物館藏考古出土宋代仿古青銅器</p>

- 12月28日 赴私立紹興越國文化博物館紹興博物館、市立紹興博物館和縣立越國文化博物館考察。

紹興是古越文化的重地，因此紹興地區博物館收藏數量豐富的越國文物，對

於館中陳列的玉器和青銅器進行近身觀察和拍攝紀錄，有助於瞭解越國藝術及其裝飾特徵之發展。



2013.12.28 在紹興越國文化博物館(私立)前



2013.12.28 紹興越國文化博物館展出的越文化玉器



紹興博物館（市立新館）



越國文化博物館（縣立）	越國文化博物館藏印山大墓出土龍首形玉器
-------------	---------------------

### 三、心得

#### （一）中華玉文化中心第四屆年會

中華玉文化中心成立於 2008 年 6 月，自成立以來，即著重吸納中國考古發掘出土的主要典型玉器與研究人才，曾舉辦過一系列的學術活動，除了自 2009 年起每 2 年舉辦一次玉器研討會外，並已編就《玉魂國魄--紅山文化玉器精品展》圖錄、《玉魂國魄—凌家灘文化玉器精品展》等 2 本圖錄以及《玉魂國魄—中國古代玉器與傳統文化學術討論會文集（四）》、《玉魂國魄—中國古代玉器與傳統文化學術討論會文集（五）》等專著。本年所舉辦的「中華玉文化中心第四屆年會」係以中國夏時期玉器為核心進行討論，並於良渚博物院舉辦「玉器·玉文化·夏代中國文明展」。

本次會議為期 2 日（2013.12.24~25），第一日為開幕、博物館參觀活動和分組發言，第二日為大會總結與閉幕。與會代表共 30 餘人，提交論文或摘要共 31 篇，會議分兩組進行，而本人的發言〈紅霞翠影瑤華繽紛—大甸子基地的珠管串飾及玉石佩飾研究〉被安排在第二組。各學者的發言內容基本圍繞在夏時期或其前後時間段落中的玉器發展，至於所涉及的學科，則涵蓋了考古學、文物學、藝術史以及地質學等不同領域。

綜合而言，本次會議的發言和討論時間雖然非常有限，但由於其中多項議題是多年來懸而未決或屬於「老題新議」（如牙璋、玉圭、大甸子玉器等），因此與會代表對於研究內容都比較熟悉，在發言和討論過程中也可以比較聚焦，整體收穫相當豐盛。

#### （二）「浙江地區青銅時代藝術文物考察」移地教學

為了讓本校史評所學生深入瞭解浙江南部地區的歷史文化，並近距離觀察學界所謂「越式」青銅、「越式」玉器等商周時期藝術文物之表現，本次出國的另一個重要目的即為帶領四位史評所學生前往浙南衢州、東陽、紹興等地博物館進行參觀，並目驗及拍攝紀錄庫藏和展覽文物。

浙江古先秦時期屬於先越文化，早期之居民為越人，其所製作之青銅器和玉器雖與中原同類器有所類似，亦不乏具當地特色的裝飾表現，如人形和具象動物形青銅器，以及尺寸較大的龍首形玉勾形器等。

孔廟釋奠儀式是中國古代宗廟祭祀活動中極為重要的內容之一，因此對於目

前兩岸孔廟中的陳設及其釋奠儀式的觀察，是瞭解中國古代宗廟祭儀與青銅藝術的歷史發展和當代遺緒的有效途徑。因此此行除了參觀博物館展品外，我們也考察了浙江省十分重要的歷史建築—衢州孔氏家廟。此次在衢州孔氏家廟大成殿中針對先師、四配、十二哲神位前供桌上的各種青銅禮容器和殿內各種樂器陳設進行了詳細的觀察紀錄，不僅有助於瞭解海峽兩岸孔廟祭祀禮樂器之傳統及其陳設方式之區別，也可加強認識臺南孔廟與每年春秋二季的釋奠禮在兩岸祭孔文化中的重要角色。

### （三）教學研究資料之收集

此外，本人於會後前往衢州、東陽、紹興等地參觀博物館，並上手或目驗衢州西山西周土墩墓和東陽前山越國貴族墓出土玉玦耳飾和珠管串飾，對於豐富本人中國古代藝術領域的教學內容，以及刻正執行的專題研究計畫「環太平洋地區玉文化的起源與傳佈—東亞地區」也有直接具體的助益。

## 四、建議

藝術史是一門實踐性極強的人文學科，除了對文獻材料的充分掌握外，還必須對於研究對象（作品）的進行近身的觀察和紀錄，因此走訪大陸各地文博單位並提件目驗出土實物是落實藝術史教學和研究工作的必要途徑。

此次在教育部（本人旅費）和本年雲嘉南資源中心計畫經費（學生旅費）補助之下，本人不僅得以出國參與「良渚論壇·中華玉文化中心第四屆年會」發表個人研究心得，並可藉此機會帶領四名 102 年第 1 學期修習「青銅藝術專題」課程的藝術史與藝術評論研究所碩士生進行「浙南地區青銅時代藝術文物考察」海外移地教學，讓課堂所學得以活化。此外，大陸地區所舉辦的學術會議一般屬於不對外公開的閉門會議，此次本人特別徵得會議主辦單位同意，讓學生們在「中華玉文化中心第四屆年會」中旁聽學者發言並參觀玉器特展，除了可以近身觀察各家學者的研究理路，亦能即時掌握相關領域的學術動態，能有效提升學生的問題意識和研究能力。

過去數二十餘年來，本人除頻繁走訪大陸各地遺址並與密切與大陸文博學界進行學術交流外，亦曾多次帶領學生前往大陸從事田野考察，惟歷次均有學生因經濟能力不足而無法成行。為了真正落實理論與實務訓練整合，避免紙上談兵式的學習，建議教育部每年除了固定提供學生海外實習經費補助外，可應增列學生參與海外移地教學或海外田野考察專款，鼓勵師生坐言起行，以拓展學術視野，強化教學效能。